

, 'K]WX h][Y 'HfU]b]b [gdf]b n]d]Y b 'ZØf
:]hb Ygg! 'i bX 'Gdc fhkfU]b]b [

8]Y , 'HfU]b]b [gdf]b n]d]Y b 'g]b X 'Zc fgWX i b [gVUg]YfhY
F]WX h`]b]Ybža]h'XYbYb 'G]Y 'Δ fYb 'HfU]b]b [gZc fhgWX f]hh
VYgWX `Yi b][Yb i bX 'Δ fY '9f[YVb]ggY 'cdh]a]YfYb '_ØbbYb"
K Ybb 'G]Y 'k]ggYbžk]Y 'G]Y 'X]YgY'; fi bXgÀhnY 'Ub k Yb XYbž
Yf\ U'hYb 'G]Y 'Y]b Y 'Z bX]YfhY'; fi bX`U[YžUi Z'XYf 'G]Y 'Z bX]YfhY
9bhgWX Y]Xi b[Yb 'ØVYf 'X]Y'; YghU`hi b['Δ fYg':]hb Ygg! 'cXYf
Gdc fhkfU]b]b [gdfc [fUa a g 'hfYZZYb '_ØbbYb" 8]Y 'Df]b n]d]Yb
_ØbbYb 'Δ bYb 'Ui WX 'XUVY] '\ Y 'ZYbžX]Y 'J cfnØ[Y 'j cb
:]hb Ygg[YfÀhYb 'i bX 'dYfgØb`]WX Yb 'HfU]b]b [gX]YbghYb 'ni
VYk YfhYb " 5 `` Y 'Df]b n]d]Yb 'Yf[ÀbnYb 'g]WX " : Øf 'VYghY
9f[YVb]ggY 'gc `` hYb 'g]Y 'k À\ fYb X 'YYf 'HfU]b]b [gd\ UgY
[Ya Y]bgUa 'Ub[Yk YbXYh'k YfXYb "% 'Df]b n]d 'XYf 'GdYn]Z]hÀh
gWX `À[h'j cfž'XUgg 'Δ f? ØfdYf '5 bdUggi b[Yb 'Ybhdg fYWX Yb X
XYf '5 fh'XYg 'HfU]b]b [gž'XUg 'G]Y 'Xi fWX ZØ\ fYbž i bX ']b 'XYb
['Y]WX Yb 'A i g _Y 'b 'j cfb]a a h'X]Y / Ua dΔ Y ``]d /



8]Y , 'HfU]b]b [gdf]b n]d]Y b 'g]b X 'Zc fgWX i b [gVUg]YfhY 'F]WX h`]b]Ybža]h
XYbYb 'G]Y 'Δ fYb 'HfU]b]b [gZc fhgWX f]hh 'VYgWX `Yi b][Yb i bX 'Δ fY

9f[YVb]ggY'cdh]a]YfYb'_ObbYb''K Ybb'G]Y'k]ggYbž'k]Y'G]Y'X]YgY
; fi bXgAhnY'Ubk YbXYbž'Yf\U'hYb'G]Y'Y]bY'Zi bX]YfhY'; fi bX'U[Yž
Ui Z'XYf'G]Y'Zi bX]YfhY'9bhgWY]Xi b[Yb'ØVYf'X]Y'; YghU'hi b['ΔfYg
:]hbYgg! 'cXYf'GdcfhfU]b]b[gdfc[fUa a g'hfYZZYb'_ObbYb''8]Y
Df]bñ]d]Yb'_ObbYb'ΔbYb'Ui W'XUVY]'Y'ZYbž'X]Y'J cfnØ[Y'j cb
:]hbYgg[YfAhYb'i bX'dYfgOb']W'Yb'HfU]b]b[gX]YbghYb'ni 'VYk YfhYb"

5 ``Y'Df]bñ]d]Yb'Yf[ÅbnYb'g]W'"': Øf'VYghY'9f[YVb]ggY'gc``hYb'g]Y
k Å\fYbX'YXYf'HfU]b]b[gd\UgY'[Ya Y]bgUa 'Ub[Yk YbXYh'k YfXYb"

%" 'Df]bñ]d'XYf'GdYn]Z]hAh'gW'Å[h'j cfž'XUgg'Δf'? ØfdYf
5bdUggi b[Yb'YbhgdFYW'YbX'XYf'5fh'XYg'HfU]b]b[g'z'XUg'G]Y
Xi fW'ZØ\fYbž'i bX']b'XYb'['Y]W'Yb'A i g_Y'b'j cfb]a a h'z'X]Y'G]Y
hFU]b]YfYb''K JY'G]Y'hfU]b]YfYbž'VYgh]a a h'z'k Ug'G]Y'VY_ca a Yb"

8]YgYg'Df]bñ]d'\']Zh'ΔbYb'VY]XYf'; YghU'hi b['ΔfYg
:]hbYgghfU]b]b[g''K Ybb'Δf'N]Y'XUf]b'VYghY'h'z'ΔfY'U''[Ya Y]bY
:]hbYgg'ni 'j YfVYggYfbž'k ØfXYb'G]Y'Y]b'i a ZUggYbXYg'Dfc[fUa a
Ybhk]W'Y'bž'XUg'gck c\''5i gXUi Yf'U'g'Ui W'U''[Ya Y]bY
? ØfdYf_fUZh'ZØfXYfh''K Ybb'G]Y'X]Y'; fØ»Y'ΔfYg'6]nYdg'Ui ZUUi Yb
a ØW'hYbž'Yf\Ø\Yb'G]Y'X]Y'; Yk]W'hgVY'Ughi b['XYf'6]nYdg'cW'Yb
i bX'XYf'XUa]h'j YfVi bXYbYb', Vi b[Yb"

&"'8Ug'Df]bñ]d'XYf', VYf'Ughi b['VYXYi h'Yh'z'XUgg'G]Y'X]Y
HfU]b]b[gVY'Ughi b['_cbh]bi]Yf']W'Yf\Ø\Yb'a ØggYbž'k Ybb'g]W'Δf'
? ØfdYf']a '@Ui ZY'XYf'NY]h'Ubdughh'8U'g]W'Δf'? ØfdYf'Ui ZUUi h'i bX
Ub'Δf'VYghY'YbXYg'HfU]b]b[gdfc[fUa a 'Ubdughh'z'a ØggYb'G]Y
ΔfY'5fVY]hgVY'Ughi b['gW'f]h'k Y]gY'i bX'gmghY'a Uh]gW'Yf\Ø\Ybž
i a 'g]W'k Y]h'f'ni 'j YfVYggYfb"

9]bY'U''[Ya Y]b'UbYf_UbbhY'F]W'h]b]Y'ZØf'XUg'? fUZh'fU]b]b[
VYghY'h'XUf]bž'XYb'K]XYfghUbX'b]W'h'a Y\ f'U'g'%\$! 'dfc'K cW'Y'ni
Yf\Ø\Yb''G]Y'_ObbYb'Ui W' DfcnYbhgAhnY'ΔfYg'a UI]a U'Yb'cXYf
[YgW'AhnhYb'a UI]a U'Yb'@Y]ghi b[gb]j YUi g'j Yfk YbXYb'i bX
]bbYf\U'V'Y]bYf'N]Y'hfU]b]b[gncbY'j cb'Yhk U'*\$!,)i 'XYg
A UI]a i a g'hfU]b]YfYb''K Ybb'g]W'ΔfY'a UI]a U'Y'@Y]ghi b[
j YfVYggYfh'z'ghY][h'Ui W'ΔfY'HfU]b]b[gVY'Ughi b["

' " '8 Ug'Df]bn]d 'XYf'; YbYgi b['J Yfa Ø[Ybgk YfhYž'X]Y 'G]Y
nk]gWX Yb 'XYb 'HfU]b]b[gY]b\ Y]hYb 'Ui gfY]WX YbX 'Ui gfi \Yb'a ØggYbž
i a 'g]WX 'ni 'Yf\c`Yb" 'K]Y'j]Y'F i \Y 'G]Y 'VYbØh][Ybž'\Ab[h'j cb
ΔfYa 'HfU]b]b[gdfc[fUa a žΔfYf':]hbYggžΔfYf'9fbΔ\fi b['i bX
UbXYfYb': U_hcfYb 'UV"

K Ybb 'G]Y 'XfY] 'HU[Y'dfc 'K cWX Y 'Y]b'; Ubñ_ØfdYf[Yk]WX hghfU]b]b[
Xi fWX ZØ\ fYbž'gc ``hYb 'G]Y 'nk]gWX Yb 'XYb 'G]hni b[Yb'a]bXYghYbg'(,
Ghi bXYb 'fi \Yb" 'G]Y '_ØbbYb '7UfX]c '\Ai Z][Yf'i bX 'Ub
Ui ZY]bUbXYfZc [YbXYb 'K cWX Yb hU[Yb 'Xi fWX ZØ\ fYb"

=a '@Ui ZY 'XYf'NY]h'_Ubb'Y]bY 'ni '[Yf]b[Y'9f\c'i b['ni '5bnY]WX Yb
j cb', VYfhfU]b]b['ZØ\ fYb" 'Ni 'Ub[Y'9f\c'i b[gnY]hYb '_ØbbYb 'ni
Y]bYf'bUWX hY']][Yb 'K]f_i b['ZØ\ fYb"

(" '8 Ug'Df]bn]d 'XYf'F Yj Yfg]V]`]hÀh'VYn]Y\h'g]WX 'Ui Z'XYb
:]hbYggj Yf'i ghž'XYf'bUWX '6YYbX][i b['XYg'HfU]b]b[g'Ui Zhf]hh'A]h
XYf'NY]h'_Y\ fYb 'G]Y 'ni 'ΔfYa 'Ni ghUbX 'j cf'XYa 'HfU]b]b['ni fØW"
8]YgYa 'Df]bn]d '']Y[h'XUg'V]c'c[]gWX Y'Df]bn]d 'XYf'B i hni b['i bX
B]WX hbi hni b['ni [fi bXY" '9]bZUWX 'Ui g[YXfØW_hž'K Ybb 'G]Y 'Yg'b]WX h
VYbi hnYbž'j Yf'YfYb 'G]Y 'Yg"

K A\ fYbX 'Y]bY 'Ub[Ya YggYbY'9f\c'i b[gnY]h'i bYf'Àgg']WX ']ghž'ZØ\ fh
Y]bY 'Ub[Y'DUi gY 'ni 'bUWX hY']][Yb '5i gk]f_i b[Ybž'X]Y 'g]WX
]bbYf\U'V'k Yb][Yf'K cWX Yb 'VY a Yf_VUf'a UWX Yb '_ØbbYb", VYf
'Ab[YfY'NY]h'Ài a Y[Y\h'Y]b 'Yf\YV']WX Yg'A U» 'Ub':]hbYgg'j Yf'cfYb"
Bi f'Yh'k U'%'i 'XYf'?fUZh'[Y\Yb', 'K cWX Yb 'bUWX 'HfU]b]b[gYbXY
j Yf'cfYbž'UVYf' '\$!(\$i 'XYf'5i gXUi Yf'[Y\Yb']a '['Y]WX Yb
NY]h'Ui a 'j Yf'cfYb"

8 Ug'Df]bn]d 'XYf'F Yj Yfg]V]`]hÀh['j'h'b]WX h'ZØf': À\][_Y]hYb" '8]Y
5i gk]f_i b[Yb 'XYg'5VVfi WX g'XYf'a chcf]gWX Yb': À\][_Y]hYb 'k]Y
?fUZh'fU]b]b['i bX 'gdcfh']WX Y': À\][_Y]hYb 'g]bX 'gY\ f
i bYf'gWX]YX']WX " '8]Y 'ccfX]bUh]cb 'gWX Y]bh'g]WX ']a 'Ub[Zf]gh][Yb
a chcf]gWX Yb': YXÀWX hb]g'ni 'gdY]WX Yfb 'i bX 'V'Y]Vh'ØVYf' 'U\ fnY\ b hY
bU\Yni 'dYfZY_h" '9]bY 'Y]ba U'Yf'YfbhY': À\][_Y]h'k]fX 'b]Y
j Yf[YggYb"

) ``'8 Ug'Df]bn]d 'XYf'J Uf]Uh]cb ']a d`]n]Yfhž'XUgg'G]Y '5 gdY_hY 'À fY g HfU]b]b[g'_cgbYei YbhÀbXYfb 'gc ``hYb 'HfU]b]b[gj Uf]Uh]cbYb gc ``hYb ']a a Yf']b '6YfY]WY Yb 'Ui ZhfYhYbž'X]Y 'Ui Z 'À fY HfU]b]b[gf]WYhi b[Yb 'i bX '!n]Y`Y 'UV[Ygh]a a h'g]bX" I b hYfgWY]YX']WY Y ' Vi b[Ybž'GÀhnYž'K]YXYf\c 'i b[Ybž 'bhYbg]hÀhž @Ui hghÀf_Y 'i bX '8Ui Yf'j Yf\]bXYfb 'VY]gd]Y'gk Y]gY '@Ub[Yk Y]Y 'i bX ZÖfXYfb 'Y]bY ' ['Y]WY a À»][YfY'J YfVYggYfi b['a ' @Ui ZY 'XYf'NY]h' '9]b [i h' [Yd`UbhYg'HfU]b]b[gdfc[fUa a ž'XUg']b 'D\UgYb'Ui Z[YVUi h']ghž V]YhYh'Y]bY ']b hY [f]YfhY '5Vk YWYg'i b['VY]a 'HfU]b]b['i bX j Yf\]bXYfh'Ui WY ' VYfhfU]b]b["

* ``'8 Ug'Df]bn]d 'XYf' , VYfhfU[i b['gWY 'À[h'j cfž'XUgg HfU]b]b[gU_hj']hÀhYb 'X]Y '@Y]ghi b['UbXYfYf': À\][_Y]hYb 'a]h [Ya Y]bgUa Yb '9'Ya YbhYb 'k]Y 'GdcfhZÀ\][_Y]hYbž'5fVY]hgUi Z[UVYb cXYf'UbXYfYb ' , Vi b[Yb 'j YfVYggYfb '_ÒbbYb" Ni a '6Y]gd]Y' _Ubb XUg'5i gZÖ\ fYb 'YI d`cg]j Yf' ? b]YVYi [Yb 'XYb 'j Yfh]_U'Yb 'Gdfi b[Ui Z[fi bX ']\fYf' [Ya Y]bgUa Yb '6Yk Y[i b[gY][YbgWY UZhYb 'b]WY h'[i h'Ui ZXUg A UfUh\cgbWYk]a a Yb 'ØVYfhfU[Yb 'UggYb"

+ ``'8 Ug'Df]bn]d 'XYf' =bX]j]Xi U`]g]Yfi b['gWY 'À[h'j cfž'XUgg :]hbYgghfU]b]b[gdfc[fUa a Y'Ub 'dYfgÒb']WY Y 'I b hYfgWY]YXY 'k]Y : À\][_Y]hYbž' Yfh][_Y]hYbž' YgWY 'YWY hž'9fZU\ fi b[ž'A chj' Uh]cbž ZfØ\ YfY'J Yf'Yhni b[Yb 'i bX '_ÒfdYf']WY Y 'J YfZUggi b['Ub[YdUggh k YfXYb 'gc ``hYb 'K À\ fYbX 'U` [Ya Y]bY 'Df]bn]d]Yb 'i bX '6Ygh DfUWY]WYg'[i hY 'F]WY h']b]Yb 'g]bXž'a ØggYb 'X]Y 'Y]bn][Ufh][Yb 9][YbgWY UZhYb 'YXYf'DYfgcb 'HY]'XYf' , Vi b[g['Y]WY i b['gY]b" '9g []Vh '_Y]b 'Y]b Y'; fÒggY'dUggh'U`Yb 'HfU]b]b[gdfc[fUa a "

, ``'8 Ug'Df]bn]d 'XYg' ; 'Y]WY [Yk]WY hg']gh'Y]b 'i a ZUggYbXYg ? cbnYdhž'XUg'Ui Zj YfgWY]YXYbYb '9VYbYb 'Y]bYg' [Ygi bXYb '@YVYbg Z[b_h]cb]Yfh' '9g'gWY 'À[h'j cfž'XUgg'G]Y 'X]Y 'f]WY h][Y 'A]gWY i b['Ui g 6Yk Y[i b[ž'9fbÀ\ fi b['i bX '[Ygi bXYa 'J Yf\ U'hYb 'VY]VY\ U'hYb a ØggYb '9]b 'I b['Y]WY [Yk]WY h'_Ubb 'ni 'Y]bYf'J]Y 'nU\ 'j cb 9f_fUb_i b[Yb 'ZÖ\ fYb 'fh' '6' '5bÀa]Yž' YhhY]V][_Y]hž'X]Y 'g]WY 'Ui Z ; Ygi bX\ Y]h'i bX ':]hbYgg'Ui gk]f_Yb" '? i fn'[YgU[hž'Yg'gWY 'À[h'j cf' U`Yg']b 'A U» Yb"

K Ybb`G]Y`ni `gWXbY``[Y\Ybži a `; Yk]WXh`ni `j Yf`]YfYb`cXYf`ni
gWXbY``:]hbYgg`Ui Zni VUi Ybžk]fX`Δf? ØfdYf`VU`X`fYU[]YfYb``9g
_ØbbYb`Gma dhca Y`j cb` , VYfhfU]b]b[`Ui ZhfYhYbžV]g`G]Y`Y]bY
[Ygi bXY`HfU]b]b[gVU`UbWX`YffY]WXh`\UVYbžX]Y`ZØf`G]Y
Zi b_h]cb]Yfh`

6Y]a `:]hbYggfhU]b]b[`(`[])h`XUg` ; `Y]WX [Yk]WXh`Ui WX`ZØf`X]Y
A i g_Y`b``K Ybb`X]Y`[Y[YbØVYf`]Y[YbXYb`A i g_Y`b`fh``6``
? b]YgY\bYb`i bX`E i UXf]nYdg`]b`XYb`CVYfgWX Yb`Y`b`b]WXh`ja
f]WXh`[Yb`J Yf\A`hb]g`[YghÀf`h`k YfXYbž_Ubb`X]Yg`ni `J Yf`Yhni b[Yb
ZØ\ fYb``A i g_Y`i b[`Y]WX [Yk]WXh`Y`hFU[Yb`Ui WX`ni `HYbX]b]h]g`i bX
< U`hi b[gUVk Y]WX i b[Yb`VY]``

6YUWX hYb`G]Y`X]YgY` , `HfU]b]b[gdf]bñ]d]Ybžk Ybb`G]Y`Δf
:]hbYggfhU]b]b[gdfc[fUa a `Yb`h`k YfZYb`i bX`Xi fWX ZØ\ fYb``G]Y
ØbbYb`ΔbYb`XUVY]`Y`ZYbž``i [Y` , Vi b[gYbhgWX Y]Xi b[Yb`ni
h`YZZYbžXUa]h`G]Y`ΔfY`N]Y`Y`gWXbY``Yf`i bX`a]h`k Yb][Yf`5i Zk UbX
YffY]WX Yb`_ØbbYb``

≠gd]f]Yfh`j cb`9n]bY`i bX`8Yb]gY`? ``K ccXž`9X"8"

8YhU]`g

6Ygi WX Yb`G]Y`i bg`Ui Z`a Y]b!Z]hbYgg"bYh